

ZMLUVA

o poskytovaní právnych služieb podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii

uzavretá medzi:

doc. JUDr. Jozef Tekeli, PhD. & Associates, s.r.o.
advokátska kancelária

so sídlom: Hlavná 25, 040 01 Košice

IBAN: SK21 1100 0000 0029 4507 5617

IČO: 52 651 258

konajúc prostredníctvom: doc. JUDr. Jozef Tekeli, PhD., konateľ

(ďalej len „advokát“)

a

obec Čelovce

so sídlom: Hlavná 72/49, 076 17 Čelovce

IČO: 00 331 414

konajúc prostredníctvom: Jana Sabóvá

(ďalej len „klient“)

Článok I.

1. Advokát sa zaväzuje poskytovať klientovi právne služby, a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Článok II.

1. Právne služby podľa čl. I. tejto Zmluvy sa advokát zaväzuje poskytovať v súlade so zákonom č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o advokácii“).

Článok III.

1. Advokát sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie pri plnení úloh, vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

Článok IV.

1. Klient sa zaväzuje poskytnúť advokátovi úplné a pravdivé informácie a podklady potrebné pre riadne a včasné poskytovanie právnych služieb advokátom v zmysle tejto Zmluvy.
2. Klient sa zaväzuje udeliť advokátovi na splnenie predmetu tejto Zmluvy ako aj pre komunikáciu a ďalšie konanie so subjektmi, s ktorými bude komunikácia účelná a potrebná na splnenie uvedeného predmetu písomnú plnú moc.

Článok V.

1. Klient sa zaväzuje zaplatiť advokátovi **hodinovú odmenu** podľa § 2 ods. 2 písm. a) a § 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.
2. Zmluvná hodinová odmena advokáta pri službách právnej pomoci, najmä formou analýzy a spracovania právnych listín je 80,- €, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.
3. Zmluvná hodinová odmena advokáta pri službách právnej pomoci formou konzultácií (osobných konzultácií, online konzultácií, telefonických konzultácií) a formou osobnej účasti advokáta na rokovaníach klienta je 100,- €.
4. Pri zastupovaní klienta v súdnych a správnych konaniach na základe plnej moci sa klient a advokát môžu dohodnúť na úhrade tarifnej odmeny, ktorá sa určí podľa počtu advokátom vykonaných

úkonov právnej pomoci, pričom výška odmeny jedného úkonu právnej pomoci sa stanoví podľa vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci.

5. Advokát sa môže s klientom dohodnúť na osobitnej odmene, ak klient požaduje od advokáta právnu službu, ktorá svojou náročnosťou a rozsahom spracovania zjavne prevyšuje právne služby, ktorých poskytnutie je primerané výške odmeny podľa čl. V. bod 2 až 4 Zmluvy.
6. Advokát predloží spolu s faktúrou klientovi časovú špecifikáciu vykonanej práce.
7. Advokát má popri odmene právo na náhradu účelne vynaložených výdavkov pri poskytovaní právnych služieb podľa tejto Zmluvy a na náhradu za stratu času podľa tretej časti vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.
8. Odmena advokáta, náhrada účelne vynaložených výdavkov pri poskytovaní právnych služieb a náhrada za stratu času je splatná na základe mesačnej faktúry advokáta do 10 (desiatich) kalendárnych dní odo dňa jej doručenia klientovi. Odmenu advokáta, náhradu účelne vynaložených výdavkov za poskytovanie právnych služieb a náhradu za stratu času klient uhradí advokátovi na účet bankového spojenia uvedený v zmluve. Advokát nie je platcom DPH. Ak sa advokát v čase poskytovania služieb stane platcom DPH, klient je povinný uhradiť dohodnutú odmenu spolu s DPH vo výške podľa osobitného právneho predpisu.

Článok VI.

1. Túto zmluvu je možné zrušiť:
 - a) vzájomnou dohodou advokáta a klienta,
 - b) odstúpením od zmluvy podľa § 22 zákona o advokácii.

Článok VII.

1. Oprávnenou osobou klienta na požadovanie poskytnutia služieb podľa tejto zmluvy je klient alebo ním poverená osoba.
2. Oprávnenou osobou na prijímanie požiadaviek na poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy je advokát, jeho poverený zamestnanec alebo advokátom splnomocnený advokát.
3. Služby podľa tejto zmluvy budú poskytované v termíne zodpovedajúcom povahe poskytovaných služieb. Služby budú poskytované
 - v sídle klienta,
 - v mieste výkonu advokáta Hlavná 25, 040 01 Košice, alebo
 - na mieste vyplývajúcom z povahy poskytovanej služby (na príslušnom orgáne verejnej moci, na súde, ai.).

Článok VIII.

1. Klient týmto udeľuje advokátovi poverenie na spracúvanie osobných údajov fyzických osôb (*d'alej len „tretích osôb“*), ktoré získava za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy.
2. Advokát je oprávnený osobné údaje tretích osôb získavať, zhromažďovať, zaznamenávať, prehliadať, usporadúvať ich a meniť a vykonávať ďalšie operácie nevyhnutné na plnenie predmetu záväzkového vzťahu medzi advokátom a klientom.
3. Advokát sa zaväzuje chrániť osobné údaje tretích osôb pred stratou, odcudzením, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním a zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch tretích osôb, pričom táto povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov.
4. Advokát je oprávnený osobné údaje tretích osôb poskytovať a sprístupňovať iným osobám len na základe písomného súhlasu klienta.

Článok IX.

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami, ak v odseku 3 tohto článku Zmluvy nie je uvedené inak.
3. Ak je klient povinnou osobou podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na

webovom sídle klienta. Advokát je oprávnený zverejniť referenciu o klientovi uvedením jeho názvu a miesta sídla na svojej webovej stránke.

4. Zmluva sa uzatvára na neurčitú dobu.
5. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné vykonávať výlučne písomnou formou po vzájomnej dohode zmluvných strán.
6. Účastníci tejto Zmluvy prehlasujú, že túto uzavreli slobodne a vážne, oboznámili sa s jej obsahom a na znak súhlasu túto podpísali.
7. Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch, pričom advokát obdrží jeden rovnopis a klient jeden rovnopis.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili na základe ich vážnej a slobodnej vôle, ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, ustanovenia zmluvy sú pre nich zrozumiteľné a určité, neuzavreli ju v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa 16.06.2023

V Košiciach dňa 16.06.2023

.....
advokát

.....
klient

doc. JUDr. Jozef Tekeli, PhD.
& Associates, s.r.o.
Hlavná 25, 040 01 Košice